

أطباء رعاية الحمل:

خطة ميتشيجان للرعاية الصحية المناسبة والمخصصة في فترة

الحمل (MiPATH)

Pregnancy Care Clinicians:

The Michigan Plan for Appropriate and Tailored Healthcare in Pregnancy
(MiPATH) (Arabic)

يمكنك استخدام هذه الشبكة للتفكير في طبيب رعاية الحمل الأنسب لك لرعايتك الطبية. ستقوم بمراجعة ما تفضل مع الممرضة أثناء مكالمة الاستلام الخاصة بك. إذا كنت تعلم أنك ترغب في رؤية طبيب أو قابلة معينة، فيمكنك إخبار الموظف الذي حدد موعدك.

You can use this grid to think about which pregnancy care clinician is the best fit for you for your medical care. You will review your preference with the nurse during your intake call. If you know you would like to see a specific doctor or midwife, you can tell the clerk who scheduled your appointment.

طبيب المخاطر المرتفعة (طب الأم والجنين)	دكتور طب الأسرة	دكتور أمراض النساء والتوليد العام	قابلة ممرضة معتمدة	
أطباء ذوو خبرة في حالات الحمل المعقدة، بما في ذلك المشكلات التي تواجهك أنت وطفلك.	الأطباء الذين يمكنهم تقديم رعاية الحمل والرعاية لجميع أفراد الأسرة.	أطباء من ذوي الخبرة في: <ul style="list-style-type: none"> الحمل الروتيني الحمل المعقد رعاية أمراض النساء بعد الولادة 	متخصصون في الولادة الطبيعية يركزون على: <ul style="list-style-type: none"> رعاية مخصصة التعليم اختيارات في الحمل والولادة 	ما هي الرعاية التي يقدمها هذا النوع من الأطباء؟
المرضى الذين لديهم مضاعفات طبية أو مضاعفات الحمل.		المرضى بدون مضاعفات طبية أو مضاعفات الحمل.		من يمكنه اختيار هذا الطبيب؟

طبيب المخاطر المرتفعة (طب الأم والجنين)	دكتور طب الأسرة	دكتور أمراض النساء والتوليد العام	قابلة ممرضة معتمدة	
لا، هؤلاء الأطباء لا يقدمون رعاية جماعية.	نعم، يقدم هؤلاء الأطباء والقابلات رعاية جماعية.			هل يقدم هذا الطبيب رعاية جماعية قبل الولادة (في بيئة تعليمية مع حوامل آخرين)؟
سيكون أحد أعضاء المجموعة موجودًا هناك من أجل ولادة طفلك.				هل سيكون الطبيب الذي يقوم برعاية الحمل موجودًا عند ولادة طفلي؟
نعم، يمكن لجميع أطباء المخاطر المرتفعة القيام بالولادة القيصرية إذا لزم الأمر.	يمكن لبعض أطباء طب الأسرة إجراء الولادات القيصرية.	نعم، يمكن لجميع أطباء أمراض النساء والولادة القيام بالولادة القيصرية إذا لزم الأمر.	لا، طبيب النساء والولادة الذي يعمل مع القابلة الخاص بك سوف يقوم بعملية قيصرية.	هل يمكن لهذا الطبيب إجراء ولادة قيصرية إذا كنت بحاجة إليها؟
لا، أطباء المخاطر المرتفعة يهتمون بك أنت فقط.	نعم، يهتم أطباء طب الأسرة بك وبعائلتك.	لا، أطباء أمراض النساء والتوليد العامة يهتمون بك أنت فقط.	لا، القابلات يعتنين بك أنت فقط.	هل يمكن لهذا الطبيب أيضًا توفير الرعاية لطفلي؟

	Certified Nurse Midwife	General Obstetrician Gynecologist (Ob/Gyn) Doctor	Family Medicine Doctor	High-risk (Maternal Fetal Medicine) Doctor
What care does this type of clinician provide?	Specialists in normal birth who focus on: <ul style="list-style-type: none"> • Individualized care • Education • Choices in pregnancy and birth 	Doctors with expertise in: <ul style="list-style-type: none"> • Routine pregnancy • Complicated pregnancy • Gynecologic care after birth 	Doctors who can provide pregnancy care and care for the whole family.	Doctors with expertise in complicated pregnancies, including issues for you and your baby.
Who can choose this clinician?	Patients without medical or pregnancy complications.			Patients with medical or pregnancy complications.
Does this clinician offer group prenatal care (in a learning setting with other pregnant people)?	Yes, these doctors and midwives offer group care.			No, these doctors do not offer group care.
Will the clinician who does my pregnancy care be there for the birth of my baby?	A member of the group will be there for the birth of your baby.			

	Certified Nurse Midwife	General Obstetrician Gynecologist (Ob/Gyn) Doctor	Family Medicine Doctor	High-risk (Maternal Fetal Medicine) Doctor
Can this clinician do a cesarean birth (C-section) if I need one?	No, an OB/Gyn doctor working with your midwife would do a cesarean birth.	Yes, all Ob/Gyn doctors can do cesarean births if needed.	Some Family Medicine doctors can do cesarean births.	Yes, all high-risk doctors can do cesarean births if needed.
Can this clinician also provide care for my baby?	No, midwives only care for you.	No, general Ob/Gyn doctors only care for you.	Yes, Family Medicine doctors care for you and your family.	No, high-risk doctors only care for you.

ستساعدك الممرضة وطبيب رعاية الحمل أو القابلة في تحديد ما إذا كنت بحاجة إلى رعاية المخاطر المرتفعة (طب الأمومة والجنين) أثناء الحمل. يمكن أن يحدث هذا في بداية الحمل أو مع تقدم الحمل إذا كانت هناك مخاوف.

A nurse and your pregnancy care doctor or midwife will help determine whether you need high-risk (Maternal Fetal Medicine) care during your pregnancy. This could occur at the beginning of pregnancy or as the pregnancy progresses if there are concerns.

إخلاء المسؤولية: تحتوي هذه الوثيقة على معلومات و/ أو مواد تعليمية قام بتطويرها طب ميتشيغان للمرضى المصابين بمثل حالتك تمامًا. وقد تحتوي على روابط لمحتوى موجود على الإنترنت لم يتم طب ميتشيغان بإنشائها ولا يتحمل طب ميتشيغان مسؤوليتها. وهي لا تحل محل الاستشارة الطبية التي تحصل عليها من مقدم رعايتك الصحية لأن تجربتك قد تختلف عن تلك الخاصة بالمرضى القياسي. تحدث مع مقدم رعايتك الصحية إذا كانت لديك أي أسئلة حول هذه الوثيقة أو حالتك أو خططك العلاجية.

Disclaimer: This document contains information and/or instructional materials developed by Michigan Medicine for the typical patient with your condition. It may include links to online content that was not created by Michigan Medicine and for which Michigan Medicine does not assume responsibility. It does not replace medical advice from your health care provider because your experience may differ from that of the typical patient. Talk to your health care provider if you have any questions about this document, your condition or your treatment plan.

تحرير لغوي بسيط: كارلين مونرو، بكالوريوس في الفنون

Plain language editing: Karelyn Munro, BA

الترجمة: خدمات الترجمة الشفوية بطب ميتشيغان

Translation: Michigan Medicine Interpreter Services

تعليم المرضى بواسطة طب ميتشيغان [Michigan Medicine](#) مُرخصة بموجب التشارك الإبداع العزو الغير تجارية / الترخيص العام الدولي بالمشاركة بالممثل 4.0 للوثائق الحرة [Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0](#)

[International Public License](#). تمت آخر مراجعة في: 2021/08

Patient Education by [Michigan Medicine](#) is licensed under a [Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International Public License](#). Last Revised 08/2021